ಶ್ರೀಮನ್ಮಧ್ವಾಚಾರ್ಯರ ಮೂಲಗ್ರಂಥಗಳ ಮಾಲಿಕೆಯಲ್ಲಿ

ಸಂಕೀರ್ಣ ಗ್ರಂಥಗಳು

(ಅಣುಭಾಷ್ಯ, ದ್ವಾದಶಸ್ತೋತ್ರ, ಜಯಂತೀನಿರ್ಣಯ, ಶ್ರೀಕಂದುಕಸ್ತುತಿ, ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಾಮೃತಮಹಾರ್ಣವ, ನಖಸ್ತುತಿ, ತಂತ್ರಸಾರ, ಯಮಕಭಾರತ, ಕರ್ಮನಿರ್ಣಯ, ಸದಾಚಾರಸ್ಮೃತಿ)



ಕನ್ನಡ ಟೀಕಾ ಭಾಷಾಂತರ

ವೇದಮೂರ್ತಿ ದ್ವೈತವೇದಾಂತವಾಚಸ್ಪತಿ

ಶ್ರೀ ಅಗ್ರಹಾರ ನಾರಾಯಣ ತಂತ್ರಿಗಳು

॥ ಶ್ರೀಮಧ್ವನಾಥೋ ವಿಜಯತೇ ॥

ಶ್ರೀಮನ್ಮಧ್ವಾಚಾರ್ಯರ

ಮೂಲಗ್ರಂಥಗಳ ಮಾಲಿಕೆಯಲ್ಲಿ

ಸಂಕೀರ್ಣ ಗ್ರಂಥಗಳು

(ಅಣುಭಾಷ್ಯ, ದ್ವಾದಶಸ್ತೋತ್ರ, ಜಯಂತೀನಿರ್ಣಯ, ಶ್ರೀಕಂದುಕಸ್ತುತಿ,
ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಾಮೃತಮಹಾರ್ಣವ, ನಖಸ್ತುತಿ, ತಂತ್ರಸಾರ, ಯಮಕಭಾರತ,
ಕರ್ಮನಿರ್ಣಯ, ಸದಾಚಾರಸ್ಮೃತಿ)

ದ್ವೈತವೇದಾಂತವಿದ್ವಾನ್, ದ್ವೈತವೇದಾಂತಶಿರೋಮಣಿ ವೇದಾಂತವಾಚಸ್ಪತಿ,
ಉಡುಪಿ ಸಂಸ್ಕೃತಮಹಾಪಾಠಶಾಲಾನಿವೃತ್ತ ವೇದಾಂತಪ್ರಾಚಾರ್ಯ

ದಿ॥ ಶ್ರೀ ಅಗ್ರಹಾರ ನಾರಾಯಣ ತಂತ್ರಿಗಳಿಂದ

ರಚಿತವಾದ ಕನ್ನಡ ಟೀಕಾ ಭಾಷಾಂತರ ಸಹಿತ

ಪ್ರಕಾಶಕರು

ಶ್ರೀಜಗದ್ಗುರು ಶ್ರೀಮನ್ಮಧ್ವಾಚಾರ್ಯ ಮೂಲ ಮಹಾಸಂಸ್ಥಾನ
ಶ್ರೀಶ್ರೀಪಾದರಾಜಮಠ, ಮುಳಬಾಗಿಲು

|| ಶ್ರೀಃ ||

ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಸ್ತುತಿಯು

ಶ್ರೀಮದ್ಧನುಮದ್ಭೀಮ ಮಧ್ವಾಂತರ್ಗತ ರಾಮಕೃಷ್ಣ ವೇದವ್ಯಾಸಾತ್ಮಕ
ಲಕ್ಷ್ಮೀಹಯಗ್ರೀವಾಯ ನಮಃ || ಹರಿಃ ಓಂ ||

★ ಮೂಲ || ಅಂಬರಗಂಗಾ ಚುಂಬಿತ ಪಾದಃ;
ಪದತಲ ವಿದಲಿತ ಗುರುತರ ಶಕಟಃ ।
ಕಾಲಿಯನಾಗ ಕ್ಷ್ವೇಲನಿಹಂತಾ
ಸರಸಿಜ ನವ ದಲ ವಿಕಸಿತ ನಯನಃ || ೧ ||
ಕಾಲಘನಾಲೀ ಕರ್ಬುರ ಕಾಯಃ
ಶರಶತ ಶಕಲಿತ ಸುರರಿಪು ನಿವಹಃ ।
ಸಂತತಮಸ್ಮಾನ್ಪಾತು ಮುರಾರಿಃ
ಸತತಗ ಸಮಜವ ಖಗಪತಿ ನಿರತಃ || ೨ ||

ಅರ್ಥ || ಅಂಬರಗಂಗಾ ಚುಂಬಿತಪಾದಃ=ಆಕಾಶಗಂಗೆಯಿಂದ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಸಂಬದ್ಧಗಳಾದ ಚರಣಗಳುಳ್ಳ, ಪದತಲವಿದಲಿತಗುರುತರಶಕಟಃ=ಪಾದತಲದಿಂದ ನಾಶಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ಅತಿ ದೊಡ್ಡ ಬಂಡಿಯುಳ್ಳ (ಹೆಚ್ಚು ಪರಾಕ್ರಮಶಾಲಿಯಾದ ಶಕಟಾಸುರನುಳ್ಳ), ಕಾಲಿಯನಾಗಕ್ಷ್ವೇಲ ನಿಹಂತಾ=ಕಾಳಿಂಗ ಸರ್ಪನ ವಿಷವನ್ನು ನಾಶಮಾಡಿದವನೂ, ಸರಸಿಜ ನವ ದಲ ವಿಕಸಿತ ನಯನಃ=ಕಮಲದ ನೂತನವಾದ ದಳದಂತೆ ಅರಳಿದ ಕಣ್ಣುಗಳುಳ್ಳವನು, ಕಾಲಘನಾಲೀಕರ್ಬುರಕಾಯಃ=ಶ್ಯಾಮವಾದ ಮೇಘಗಳ ಪಙ್ತಿಯಂತೆ ಮಿಶ್ರವಾದ ಶರೀರವುಳ್ಳವನು, ಶರಶತಶಕಲಿತಸುರರಿಪುನಿವಹಃ=ಬಾಣಗಳ ಸಮೂಹದಿಂದ ನಾಶಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ದೇವದ್ವೇಷಿಗಳಾದ ದೈತ್ಯರ ಸಮೂಹಗಳುಳ್ಳವನು, ಸತತಗ ಸಮಜವ ಖಗಪತಿನಿರತಃ=ಸದಾಗಮನವುಳ್ಳ ವಾಯು ದೇವರಿಗೆ ಸದೃಶವಾದ ವೇಗವುಳ್ಳ ಹಕ್ಕಿಗಳಿಗೆ ಅಧಿಪತಿಯಾದ ಗರುಡನಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತನಾದ, ಮುರಾರಿಃ=

★ "ಶ್ರೀವ್ಯಾಸರಾಜ ಶ್ರೀಮಚ್ಚರಣರು ಗ್ರಂಥಮಾಲಿಕಾ ಸ್ತೋತ್ರದಲ್ಲಿ 'ಗ್ರಂಥಾನ್ಮಧ್ವಶ್ಚಕಾರಾಸೌ ಸಪ್ತತ್ರಿಂಶದಮಂದಧೀಃ । ಗೀತಾಭಾಷ್ಯಂ ವಿಧಾಯಾಸೌ ಪ್ರಥಮಂ ತುಷ್ಟಿದಂ ಹರೇಃ ||" ಇತ್ಯಾದಿ. ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರು ಗೀತಾಭಾಷ್ಯ ಮೊದಲಾದ (೩೭) ಮೂವತ್ತೇಳು ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಮಾಡಿರುವರು" ಎಂದು ಹೇಳಿರುವರು. ಆ ಮೂವತ್ತೇಳು ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಈ ಕೃಷ್ಣಸ್ತುತಿಯು ಸೇರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೂ ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರು ಬಾಲ್ಯಾವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ವಯಸ್ಕರೊಡನೆ ಚೆಂಡು ಆಟ ವಗ್ಯರೆ ಮಾಡುವಾಗ ಈ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದಾರೆಂದು ಐತಿಹ್ಯವಿದ್ದುದರಿಂದಲೂ, ಕುಂಭಕೋಣ ಬೆಳಗಾಮ್‌ಗಳಲ್ಲಿ ಸರ್ವಮೂಲದೊಂದಿಗೆ ಮೊದಲೇ ಮುದ್ರಿತವಾಗಿರುವುದರಿಂದಲೂ ನಾವು ಇದರೊಂದಿಗೆ ಸೇರಿಸಿರುತ್ತೇವೆ. ಈ ಕೃಷ್ಣಸ್ತುತಿಯನ್ನು ಕಂದುಕಸ್ತುತಿಯೆಂದೂ ಕೆಲವರು ಅನ್ನುವರು. ಆದಕಾರಣ ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರು (೩೭) ಮೂವತ್ತೇಳು ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದಲ್ಲ, ಇನ್ನೂ ಅನೇಕ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದಿರಬಹುದು. ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರಧಾನ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರ ಶ್ರೀವ್ಯಾಸರಾಜ ಶ್ರೀಮಚ್ಚರಣರು ಗಣನಮಾಡಿ ಹೇಳಿರುವರು. ಎಂದೂ ಊಹಿಸುತ್ತೇವೆ.

ಮುರಾಸುರನಿಗೆ ಶತ್ರುವಾದ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು, ಸತತಂ=ಯಾವಾಗಲೂ, ಅಸ್ಮಾನ್=ನಮ್ಮನ್ನು, ಪಾತು= ರಕ್ಷಿಸಲಿ. ॥ 1 ॥ 2 ॥

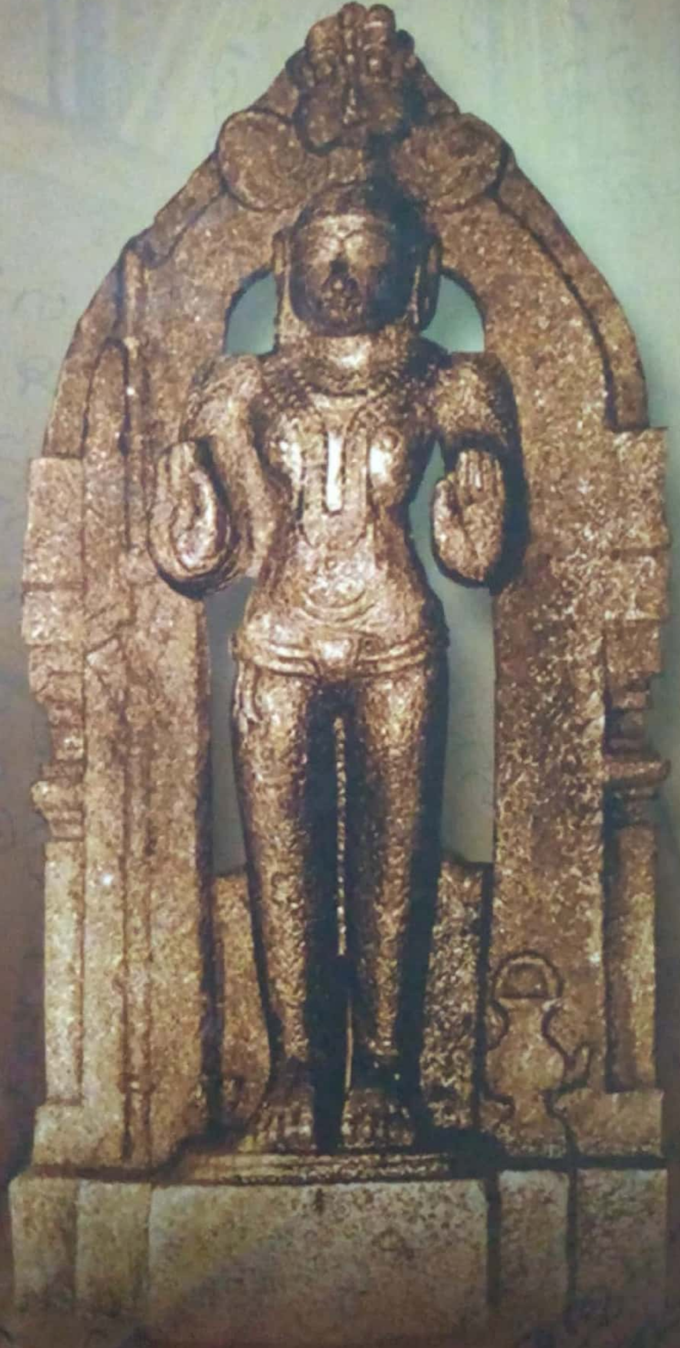
ತಾತ್ಪರ್ಯ ॥ ವಾಮನರೂಪಿಯಾದ ಶ್ರೀಹರಿಯು ಬಲಿಚಕ್ರವರ್ತಿಯ ಹತ್ತಿರ ಮೂರು ಪಾದಗಳನ್ನು ಇಡುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಭೂಮಿಯನ್ನು ಬೇಡಿದನು; ಬಲಿಚಕ್ರವರ್ತಿಯು ಒಪ್ಪಿದೊಡನೆಯೆ ವಾಮನನು ತ್ರಿವಿಕ್ರಮಾವತಾರವನ್ನು ತಾಳಿ 1 ಪಾದದಿಂದ ಇಡೀ ಭೂಮಂಡಲವನ್ನೂ, ಮತ್ತೊಂದು ಪಾದದಿಂದ ಇಡೀ ಆಕಾಶವನ್ನೂ ವ್ಯಾಪಿಸಿದನು. ಆಗ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ ಭಾಂಡಕಟಾಹವು ಒಡೆದು ಸ್ವರ್ಗಂಗೆಯು ಪಾದತಲವನ್ನು ವ್ಯಾಪಿಸಿತು. ಈ ಪ್ರಕಾರ ವಾಮನ ತ್ರಿವಿಕ್ರಮಾವತಾರಗಳನ್ನು ಮಾಡಿರುವವನೂ, ಹೆಚ್ಚು ಪರಾಕ್ರಮವುಳ್ಳ ಶಕಟಾಸುರನನ್ನು ಸಂಹರಿಸಿದವನೂ, ಕಾಲಿಂಗಸರ್ಪವನ್ನು ನಿಗ್ರಹಿಸಿದವನೂ, ಕಮಲದಳದಂತೆ ಕಣ್ಣುಗಳುಳ್ಳವನೂ, ಅತಿ ನೀಲವಾದ ಮೇಘದಂತೆ ಶ್ಯಾಮವರ್ಣದವನೂ, ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಸಂಹರಿಸಿದವನೂ, ವಾಯುವಿಗೆ ಸಮಾನವಾದ ವೇಗವುಳ್ಳ ಗರುಡವಾಹನನೂ ಆದ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನು ನಮ್ಮನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಲಿ! ಎಂದು ಶ್ರೀಮದಾಚಾರ್ಯರು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದರು ॥ 1 ॥ 2 ॥

ಇತಿ ಶ್ರೀಮದಾನಂದತೀರ್ಥ ಭಗವತ್ಪಾದಾಚಾರ್ಯವಿರಚಿತಾ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಸ್ತುತಿಃ ಸಂಪೂರ್ಣಾ ॥

॥ ಶ್ರೀಃ ॥

ಈ ಪ್ರಕಾರ ಶ್ರೀಮದಾನಂದತೀರ್ಥ ಭಗವತ್ಪಾದಾಚಾರ್ಯರಿಂದ ನಿರ್ಮಿತವಾದ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಸ್ತುತಿಯು ಸಮಾಪ್ತವಾಯಿತು ॥ ಶ್ರೀಃ ॥

ಸಂಜೀವ ಪರ್ವತೋದ್ಧಾರ ಮಮ ದುಃಖಾನ್ನಿವಾರಯಃ।
ಘೋರಾನುಪದ್ರವಾನ್ಸರ್ವಾನ್ ನಾಶಯಾಕ್ಷಾಸುರಾಂತಕ ॥
ಮರ್ಕಟೇಶ ಮಹೋತ್ಸಾಹ ಸರ್ವಶೋಕವಿನಾಶಕ ।
ಶತ್ರೂನ್ಸಂಹರ ಮಾಂ ರಕ್ಷ ಶ್ರಿಯಂ ದತ್ವಾ ಚ ಮಾಂ ಭರ ॥



ಶ್ರೀಜಗದ್ಗುರು ಶ್ರೀಮನ್ಮಧ್ವಾಚಾರ್ಯ ಮೂಲ ಮಹಾಸಂಸ್ಥಾನ

ಶ್ರೀಶ್ರೀಪಾದರಾಜ ಮಠ, ಮುಳಬಾಗಿಲು